



A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal: Fischel Fülöp könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak nyilvánterék és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

# MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak: Egész évre . . . . . 8 kor Fél évre . . . . . 4 kor. Negyed évre . . . . . 2 kor. Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadtnak: Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Opellik A. Általános Tudósítói: hirdetési osztálya Budapest.

Nyitlert petitaóra 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« s a t. hivatalos közlönye

## Haladás?

Azt állítja a mostani bölcsészet, hogy a Krisztus tanában foglalt vallás a mi korunkban tényleg kivihetetlen, s hogy tehát az emberi életre nézve impraktikus.

Ugyanezt állította Washingtonban Wu-Ting-Fang, kínai követ, a ki New-Yorkban előadást tartott Confucziusról és ennek tanairól; mely alkalommal azzal akart nagy bókot tenni — nézete szerint — a kereszténységnek, hogy ez sokkal magasabb és fenségesebb, semhogy emberek követelnék.

Hát a kínai követ ravaszul beszélt, s ezt nem is csodáljuk; hiszen kínai. Ettől tehát eltekintve, nézzük meg miben áll tulajdoképene korunk haladása?

Századok által megerősített tapasztalat arra tanít, hogy a hol haladnak a világi dolgok, ott hanyatlanak, pusztulnak a lelkiek. S ha más bizonyítékunk nem is volna, ez az egy is elegendő arra, hogy az emberiségnek mai és száz év előtti lelki állapotát kellőleg megítélhessük.

Óriási haladás tört az emberek világa. Ez a haladás pedig eredménye a népek akaraterejének, agyvelejének s izomzatának.

Ha volt is hely az isteni dolgok fejlesztésére, akkor volt-e az erre szükséges idő? Csak némelyek gondoltak azzal, a mi a léleké, szellemé, de igen sokan azzal, mi a testé; s ezek a sokan folyton szaporodtak a haladással.

Soknak a hite gyengült, a hitetlenség pedig gyarapodott, hatalmaskodott azokban, a kik egész életüket szentelték a földi göröngynek.

A lefolyt század elején több áhitatos, vallásos ember volt, mint közönyös, és több szellemileg holt, mint istentagadó.

És hogy van az ma? Vajjon nincsen-e máma több közönyös, mint vallásos, s vajjon a hitetlenség nem-e fogja el az emberiség egész seregét? S ez haladás?

A világ műveltsége az emberi okosság, bölcsesség, kitünően haladt; ez igaz. Azonban a lelki műveltség csak viszfénye Krisztus igazságának. A lefolyt század emberítette a keresztény vallást s elnevezte azt: »az emberiség humanitásának.« Az emberiség az előtt nem volt ismeretes, csak a valóság; de a lefolyt század a keresztény vallás tisztá arányából egy darabkát tördelt le, s ebből vékony lemezeket vagyis aranyfűstöt készített, ezekkel bevonta, befődte azt a humanitását, vagyis emberiségét, a melylyel most dicsekszik s magát díszíti mint korának nagy hőhátásával S ezt nevezi — haladásnak!

Az igazi vallásosság híven megmaradt amaz égbeli kincs mellett és nem tett semmiféle látható haladást. A számok ugyan nagyra nőttek, az igaz! De mi értéke van a nagy számnak Isten előtt?

Tudjuk, látjuk hogy most sokkal több templom és sokkal több pap és prédikátor van, mint azelőtt; tudjuk, látjuk hogy a »hívók« száma is tetemesen nagyobbodott;

de kérdezzük: van-e több, nagyobb buzgóság s hit is?

A kiszámításnak jéghidege megírta ősünk forró, lángoló hitét; langyossá lett az, sőt sok helyütt ki is hült teljesen, utána pedig gyakran csak üres forma marad; úgy hogy sok templomunk van ugyan, de ez nagyrészt — üres tér; sok keresztényünk van, de sok üres szívünk; sok imádságunk és hitszónoklatunk, prédikációnk, de sok üres szó is!

S ez haladás? S hogy irány van, a melyben haladást tett Krisztus ügye itt a földön; ez pedig: a missiók tere! Ez az a tér, a hova az előtt a mult század műveltsége ki nem terjedt.

Csodálatos dolog! Es micsoda hatása van a mostani műveltségnek azon munkálkodásnak eredményére, melyet a missiók az európai műveltségtől addig érintetlenül maradt népek közt elértek? Ugyan kérem, nézzük meg Japánt, nézzük Dél-Afrikát, nézzük meg Kínát!

A missionáriusok tíz évi csendes munkálkodásuk után lelkek ezreit térítették meg Krisztushoz; de mihely az ujkori műveltség acélkeze kinyújtózkodott amaz országok és szigetek után: a hittérítőket üldözték és pusztították; a hitre térített népet pedig kizsolták és gyilkolták; s a sok önmegtartóztatással, türelemmel s odaadással végzett sok évi munka — salakká változott át!

Történt ez pedig főleg azon műveltség hatása folytán, a mely egyik kezében tartja

## TÁRCZA.

### Az „Eötvös-alap“-ról.

Irtá és a »Muraközi Tanítóör«-nek 1901. május hó 18-án Perlakon tartott közgyűlése alkalmával szabadon előadta: Brauner Lajos közs. tanító.

Tisztelt Közgyűlés!

Mélyen tisztelt hölgyeim és uraim!

Az erő, ha erő is, míg kicsi, nagyon jól tudjuk, nem sokat ér, mivel tevékenységet, munkát nem képes kifejtetni. Mint az erélytelenségnek közeli szomszédja és osztályosa, azért csak passzív állapotot keres. Ha azonban a különböző pontokon elhelyezett energiák rejtett, lekötött állapotukból kilépve egyesülnek, az egyesülésre törekvő elemek mennyisége és kvalitása szerint nagy, sőt mi több: óriási tevékenységeket képesek kifejtetni, az bizonyos. Hiszen a Viribus Unitis elmélete korántsem a legközelebbi epoka találmánya, mert az a tudomány világában már régen elfogadott elv. Ez az erótani szabály szolgált vezérfonalul e nemzet tanítóinak is, midőn házuknak, a »Tanítók Háza«-nak alapját megvetették.

A mennyire termékeny és gyümölcsöző a tanítók háza, éppen annyira tiszteltre méltók azok a személyek is, a kik annak fundamentumához az első téglákat, az első maroknyi porszemet gyűjtögtették.

Épen e napokban mult huszonhat esztendeje annak, hogy ez az alkotás megfogant. Péterfy Sándor, az apostoli lelkű kartárs, a »Tanítók Háza« létrehozó Eötvös-alap egyesület megeremtője 1875. évi május hó 16-án, a II. egyetemes tanítógyűlés ötvenes bizottsága előtt tette meg azon indítványt, hogy teremtsék egy alap, a melynek kamatjaiból jó erkölcsű, szorgalmasan és jó sikerrel tanuló gyermekek ösztöndíjakat, a tanítók özvegyei, kiskorú árvai esetleg keresetképtelen nyomorék nagykorú utódai pedig segélyszszegzet nyerjenek.

S midőn az eszme szűk körben visszhangra talált, kimondattott az alap megeremtése, mely a finom érzésű, lánglelkű és a magyar fajt annyira szerető költő, politikus és emberbarát: báró Eötvös József, első kultuszminiszterünk emlékéhez csatoltattott.

Péterfy Sándor volt tehát az, ki az Eötvös-alap eszméjével fellepett és azzal a 400 koronás honoráriumával, melyet a II. egyetemes tanítógyűlés naplójának szerkesztésébe kapott, megvetette az egyesület alapját.

Kicsiny, de lelkes tábor verődött össze körül hasonló szegény tanítókból, a jók legjavából, a kiket a meleg kartársi szeretet tüzelt, hogy a lenézett, elhanyagolt magyar tanítóság helyzetét tömörül, egymás támogatása által segítsenek.

Az új egyesület igénytelen alapokon indult utnak. Összesen 2 korona évi tagsági díjat kért a belépő tagoktól.

És ime, ezen 26 év alatt kedves kartársak, mi lett a szeretet által elvetett és ápolat mustár-

magból, az Eötvös-alapból? Egy terebélyes fáva növekedett, melynek omlalma alatt igen sok tanítócsalád húzhatja meg magát s élvezheti gyümölcsseit; de még azok is sietnek arnyékába, értem a középiskolai tanárokat, a kik eddig velünk a közösséget éppen nem keresték. Többet tett az Eötvös-alap a tanítással foglalkozók szolidaritása érdekében, mint minden kongresszus.

A szegény emberek ezen társasága, az Eötvös-alap a soha sem pihenő és ennek dacára el nem fáradó vezérrel az élen a lefolyt negyedszázad alatt az igazi kartársi szeretet által összekapcsolva fejedelmi jótékonytárgyat volt képes kifejteni, mert 359 főiskolai tanulóknak szerzett jólelkű emberekkel ingyen ebédet; a gyűjtött alap, mely 950 koronával kezdte meg áldásos működését, 200,000 koronára emelkedett s ennél jóval többet adott ki ösztöndíjakra és segélyesekre.

Ugyancsak ez a legnevesebb szívű ember, a kartársi szeretet valódi prototípusa, Péterfy Sándor volt az, ki indítványozta az Eötvös-alap kiegészítését végett a Tanítók Háza létesítését is, melyben a tanítóknak Budapestén a felsőbb iskolákban tanuló gyermekei kapnának ingyen vagy csekély díjért lakást és ételmezést, megkönnyítvén azáltal 600—800 koronás fizetésből élő szülőik anyagi gondjait.

(Folyt. köv.)

a revolvert, másikban pedig a Krisztus igazságával megaranyozott »humanitás«-nak whisky-vel telt palackját!

És milyen hatása van az ujkori humanitásnak a pogány országokban, ugyanazon hatása van a keresztény államokban is.

Hogy hatása van, az oly bizonyos, mint a milyen bizonyos az, hogy a só megsózza a vizet s a bort is egyaránt. És ha igaz, amint csakugyan igaz, hogy a keresztény világ túl van telve, túl van tömve az ujkori műveltség által: hogyan volna lehetséges, hogy ne legyen neki hatása Krisztus tiszta vallására is?

Még ha ez esetleg észrevehető sem volna, még akkor is elegendő nekünk az az igazság s azon elv, hogy hasonló tettek nyilvánulnak hasonló eredményekben.

Nagyon csalódnak azok, kik azt állítják, hogy a leolyt század haladása által nemcsak a hazugság örökös atya nyert sokat de aránylag sokat nyert itt a földön Isten országa is.

Mondom: ők csalódnak! Mert csak a nagy számokat s az anyagi haladást tekintik.

De figyeljék s itéljék meg elfogulatlanul azt is: milyen az erkölcsi haladás?

Cselkó József.

## A Zrinyi-emlék ügye.

Lapunk mai számában folytatólag közöljük a csáktornyai polgári iskola leányosztályainak befolyt adományokat. A derek fiatal honleányok szép összeget gyűjtöttek maguk között s igen helyesen, más ismerősök között is. Fogadják érdeklődésükért és buzgó gyűjtésükért a Zrinyi-emlék forró köszönetét! A polgári iskolai gyűjtők között különösen Balogh Margit és Hirschmann Teréz k. a fáradozott sokat, kiknek külön is köszönetet mondunk azért a lelkes és fáradhatatlan utánjárásért, melylyel nemcsak iskolatársaiknak, hanem ismerőseiknek a figyelmét is felhívták a Zrinyi-emlék ügyére. Az általuk gyűjtött nem tanuló adakozók nevét alább külön soroljuk fel.

Stridoról ismételtén kaptunk adományokat Danitz Sándor igazgató tanítótól, ki szíves volt hegyvidéki ismerősei között gyűjteni. Köszönjük neki szíves fáradozását, az adakozóknak pedig a szíves adományt. — Horvátországból, Varazsdról is kaptunk adományokat. Ott is vannak velünk rokonszenvező polgártársak, kiknek ámbár a sors távol a szülőföldtől jelölte ki kenyérkereseti helyüket és működési körüket, gondolnak szűkebbkörű hazájuk hazafias mozgalmaira. Fogadják ők is köszönetünket és hazafiai üdvözetünket.

Tizenhatszázadik kimutatás.

A csáktornyai áll. polg. isk. leányosztályainak tanulói	12 k. 40 f.
Balogh Margit polg. isk. tanuló ivén adakoztak:	
Dr. Kovács Pal ügyvéd Bpest	2 k.
Simonyi Ernő	1 k.
Kovács Pálné urnő	1 k.
Özv. Kovács Pálné urnő	2 k.
Kovács Alajos	1 k.
Moldoványi Béla gyógyszerész Bpest	1 k.
Dr. Vizaknai Antal min. titkár	2 k.
Dr. Kovács Aladár	2 k.
Dr. Kovács Aladárné urnő	2 k.
Schachermeier Henrikné urnő	2 k.
Tömör Boldfzsár tanár (másodsor)	
Csáktornya	1 k.

Kende Róbert Csáktornya	1 k.
Hirschmann Teréz polg. isk. tanuló ivén adakoztak:	
Bachrach Győző Csáktornya	1 k.
Hirschmann Sándor	1 k.
Hirschmann Gyula	1 k.
Löbl Josefín	1 k.
Schwarz Vilmos orvosnő-vendék (másodsor)	1 k.
Dr. V. V.	1 k.
Neumann Róbert	2 k.
Hochsinger Gyula	40 f.
Danitz Sándor igazgató ivén adakoztak:	
N. N. Stridó	1 k.
Ivkó János plébános	1 k.
Dr. Csillag N. orvos	1 k.
Balogh Ferencz áll. tanító Határórs	1 k.
Danitz Sándor áll. igazgató Stridó	1 k.
Krampatics József áll. tanító	1 k.
Stern Miksa	1 k.
Kalchbrenner Ferencz	1 k.
Petrich Jakab	1 k.
Csárics Sándor birtokos Végfalva	1 k.
Róza Károly Vashegy	1 k.
Czinkek István	1 k.
Horvátországból a következők adakoztak:	
Schwarz Gyula butorkeresk. Varasd	2 k.
Pollák Bernát óraműves és ékszerész Varasd	2 k.
Pollák Albert kereskedő Varasd	1 k.
Pollák Albert mézárós Radoboj	1 k.
Weisz Iván kereskedő M.-Bisztrice	1 k.
Káspár Izidor vendéglős Varasd	1 k.
Weisz Mirkó kőfaragó	1 k.
Pollák Jakab kereskedő	1 k.
Dobosy Elek tanító Csáktornya	1 k. 60 f.
<b>Összesen</b>	<b>62 k. 40 f.</b>

Lapunk m. számának kimutatása 1875 k. 33 f.  
Az eddigi gyűjtés eredménye 1937 k. 73 f.

A csáktornyai áll. polg. isk. leányosztály tanulóinak adakozói.

I. leányosztály: Apter Hermina 10, Korpits Anna 20, Pollák Margit 40, Sáfrán Mari 10, Czvetkovics Gizella 30, Tódor Irma 40, Heinrich Márta 10, Hajdinyák Józsa 20, Zrinyi Margit 20, Feiglstock Ella 10, Rengei Gizella 10, Steiner Elza 10 f.

II. leányosztály: Hepp N. 10, Deutsch Gizellá 20, Dénes Erzsébet 40, Hirschmann Karolin 20, Lisszák Janka 20, Rádl Gizella 20, Wrana Mária 20 f.

III. leányosztály: Hirschmann Teréz 1 k., Hirschmann Rózsika 50, Graner Cornelia 40, Graner Szelin 40, Hochsinger Gyula 40, Csakathurner Ida 40 f.

IV. leányosztály: Mayer Gizella 1 kor., Saffarics Ilona 20, Csakathurner Ida 30, Korpics Margit (Resznek) 20, Friedenthal Blanka 30, Jezernitzky Erzi (Resznek) 50, Meixner Vilma (Mura-Szombat) 50, Vincze Karolin (M.-Szt.-Kereszt) 50, Horváth Etelka (Mura-Szerdahely) 50, Hochsinger Elza 20, Deutsch Viktória 20, Mofcsán Teréz (Német-ujvár) 30, Balogh Margit (Soóvár) 1 kor., Unterecker Karolin 20 f.

A további gyűjtés eredményét lapunk jövő számában fogjuk folytatólag közölni.

## KULÖNFÉLÉK.

— **Kérelem.** Lapunk f. hó -ével a XVIII. évfolyam második negyedébe lépett; ez alkalommal tisztelettel kérjük azon t. előfizetőinket, kiknek előfizetésük lejárt, azt megújítani, a kik pedig előfizetési díjjal hátra-

lékban vannak, azt mielőbb beküldeni szíveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjék.

Tisztelettel

a kiadóhivatal.

— **Jubileum.** Gerstlauer Béla föllenőr, helybeli állomásfőnök ur f. hó 1-én töltötte be szolgálatának 30-ik évét, mely alkalommal a tiszteletére rendezett banketten a tisztikar lelkes ovációban részesítette.

— **Ritka családi ünnepe.** Hosszu nemzedékek történelében is ritka ünnepség folyt le e hó 2-án Margitai József csáktornyai áll. tanítóképző-intézeti igazgató családjában. Ugyanis aranylakodalmát ünnepelte az atya Margitai (Majhen) Ferencz, ki felszázadot töltött a magyar népoktatásügy szolgálatában. Ezüstlakodalmát ülte maga Margitai József és ugyancsak ezüstlakodalmát nővére Valló Vilmos kassai főreáliskolai tanár neje, Margitai József leányának, Ilonának pedig Dékány Mihály csáktornyai képezdei tanár esküdtött örök hűséget. A megható négyes frigy a csáktornyai plébániai templomban nyert egyházi megáldást, a rokonok, jóbarátok s óriási közönség jelenlétében. Dr. Vuicskics Gyula nagyváradi plébános, szentszéki ülnök, az ünneplő család rokona adta össze az ifju párt. Aztán hozzájuk csallakoztak az aranylakodalmas és ezüstlakodalmas párok, kikhez dr. Vuicskics intézett minden szívet és lelket mélyen megindító szép beszédet. Méltatta, hogyan hagyta egymásra három nemzedék az Isten félelmének, az otthon boldogságának és a szív békejének erényeit. A nagyszülők és szülők példájából megható intelmeket vont le az ifju párnak, mely fényes násznapot vonult ki a templomból. Az esküvőn tanuk voltak: Terbócz István miniszteri osztálytanácsos, dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, tanfelügyelő, Boda Sándor földbirtokos s Margitai Károly, a menyasszony nagybátyja. A képző-intézetnek e czélból feldisített tornacsarnokában volt az ünnepség folytatása, kitünő hangulatban. Sárközy zenéje mellett, egész világos virradtig. A táncból és jökedvből az öregek is kivették részüket s valóban az égne nagy kedvezése kell ahhoz, hogy az unoka a maga lakodalmán ötven éves házasságban megöszült nagytyját láthassa, a mint sorra forgatja az ifju hölgyeket. A négyes frigy hőseihez számos távirat és levél érkezett.

Dr. Ruzsicska Kálmán.

— **A halának** a mai világban ritka szép jelét adták a mura-szent-mártoniak. Ugyanis az ottani községnek lakói értesülvén arról, hogy volt tanítójuk házasságának ötvenedik évfordulóját ünnepli, a következő levélben üdvözölték régi tanítójukat: T. Majhen Ferencz nyug. kántortanító unak, Dráva-Szt.-Mihályon. A mura-szt.-mártoni szövetkezett községeknek alulírott elöljárói örömmel ragadják meg az alkalmat, hogy Önnek és kedves nejének házassági egybekelésük 50-ik évfordulója alkalmából a legmelegebb és őszinte üdvözetüket kifejezésre juttathassák. Kevés az olyan szerencsés halandó, kinek a Gondviselés kegyelme megengedi érne ezt a napot, a miből az következik, hogy e kegyelem a legtöbb esetben ki van érdemelve. Önöknél bizonyára ugy van. A körülkben töltött 42 esztendőn keresztül az egyház, tanügy és népnevelés körül kifejtett buzgó és tevékeny működése, a mi halás szeretetünk és saját megnyugvása képezik boldogságunknak egyik alapját, s mi tiszta szívünk-ből kívánjuk ezen boldogság hosszú és szakadatlan fennállását az Önök és kedves családjuk körében. Mura-Szent-Mártonban, 1901. évi június hó 25-én. Keecské Ferencz sk.

esperes-plébános, Fliszár Miklós sk. kántortanító, Földes Imre sk. körjegyző, Koprivecz Márton sk. mura-szt-márton bíró, Kodba Mihály sk. lapányi bíró, Králics János sk. majorlakai ábró, Szobocsán Mátys sk. bekásdi bíró, Trojnar Márton sk. mura-nyirádi bíró, Szobocsán István sk. tündérlaki bíró, Novincás Alajos sk. VI. hegykerületi bíró, Kerznár Imre sk. hétházi bíró, Zdravec Ignác sk. ormosi bíró.

— **Eljegyzés.** Granitz Paula kisasszonyt eljegyezte Schwabenitz Albert pokupsko-i (Horvátors.) kereskedő.

— **Uj ügyvédi iroda.** Dr. Hidvégi Miksa ügyvédi irodát fog nyitni Csáktornyan. Irodája a Deák-utczában az Ivacsics-féle házában lesz.

— **A Zalamegyei Ált. Tanítótestület** e hó 4-én Perlakon tartotta évi közgyűlését, a melyen dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, tanfelügyelő, Perlak város értelmisége és a vármegye tanítóinak nagy száma vett részt. A közgyűlést megelőző napon, jul. hó 3-án az áll. népiskolában előértekezlet volt, utána pedig ismerkedési estély a nagyvendéglőben. Julius hó 4-én a közgyűlés Szalay Sándor tanítástülei elnök vezetésével a nagyvendéglő dísztermében lett megtartva. Perlak város ez alkalomból köz- és magánépületeit nemzeti lobogóval díszítette, s a közgyűlésen úgy az előjárásról, mint az intelligencia szép számban jelent meg. Közgyűlés előtt »Veni Sancte« tartották, majd utána tanítóink megkoszorúzták Muraköz vértanújának, Gáspárics Márknak emlékoszlopát. A Hymnus elnevelésével az emlékoszlopra a koszorút lelkes, hazafias s költői hasonlatokban gazdag beszéd kíséretében helyezte el Szalay Sándor tanítástülei elnök. A beszédet a jelenlevő közönség percekig éljenzette. Utána a Szózatot énekelték. A közgyűlést az elnök hazafias szellemű áthatott megnyitójával készítette elő. Üdvözölve a jelenlevő kir. tanfelügyelőt, a vendégeket s a tanítókat, a közgyűlést megnyitotta. Kir. tanfelügyelő a vármegye tanítóinak személye iránt tanusított szeretettel megköszönte, meleg szavakkal üdvözli a megjelenteket. A mult ülés jegyzőkönyve felolvasottnak tekintetett. Majd felolvasottnak Főispán ur Ö Mellósága üdvözlő levele, melyet a közgyűlés lelkes éljenzéssel fogadott. Az évi jelentés, mely részletesen beszámol a tanítókról évi működéséről, tudomásul vétetett. Felolvasást tartottak: Nagy Ferenc »A házi és iskolai nevelés napjainkban« című tételről. Farkas Vilma »Az állatvédelemről.« Kaan Irma »A növényvédelemről.« Banekovics János »A testi fenyték az iskolában végül Kertész József »A szeretet és bot« című tételről. A felolvasásokat lelkes éljenzés kísérte. Az »Eötvös-alap«-nak a tanítóvárák érdekében szóló felhívását a közgyűlés a járáskörökhöz áttenni határozta. A pénztárvizsgálatra vonatkozó jelentés tudomásul vétetett, s pénztárosnak jegyzőkönyvi köszönet szavaztatott. Az indítványok során elfogadottak: kir. tanfelügyelő azon indítványa hogy Margitai József képezési igazgatót és családját az ismeretlen családi eseményből kifolyólag, miszerint a családban arany, 2 ezüst és uj menyegző történt, s mind a négy esetben a magyar kultúra szolgálatában állók ünnepeket: a közgyűlés átiratilag fogja üdvözölni. Peczek Gy. h. alesperes, plébános indítványa: a vándortanítók mielőbbi kiküldetése iránt; Mencsey K. indítványa: a központnak a T. H.-ban letett alapítványa Zalavármegye egy jeles fiának nevére elvezetessék el, s egyuttal egy megyei tanító fia most már nyerjen elhelyezést a T. H.-ban. — Az elgagott tanítók ügyében kerestessék meg a miniszterium, hogy ezek számára is létesíttessék otthon a T. H.-ban. Dr. Ruzsicska K. kir. tanfelügyelő indítványa dr. Wlassics kultus-miniszter ur Önagyméltóságához a következő üdvözlő sürgöny küldött: »A zalavármegyei ált. tanítótestület mai perlaki évi gyűlése alkalmából Gáspárics Márk emlékének hódolva, kegyetlel emlékezett meg Excellentiadról, ki az első koszorút helyezte a hős vértanu emlékkövérére. A Gondviselés úgy akarta, hogy az egész nemzet szellemi fejlődésének békés útjain is Nagyméltóságod legyen első, legyen vezér és apostol. Fogadja mély hódolatunk és ragaszkodásunk kifejezését azon hó kívánsággal, hogy a jó Isten Excellentiádat Muraköz népoktatásügyének felvirágoztatására, soká és boldogul éltesse!« — A jövő közgyűlés helyéül Z.-Szt.-Gróth jelöltette ki. A főjegyző számára az eddig kiutalt 40 k.

tiszteltdj továbbra is fogóssított. Elnök megköszönte gy Perlak város értelmiségének, mint a tanítószágnak szives megjelenését, a közgyűlést bezárja. Délután 1 órakor a nagyvendéglőben fényes társaság volt, a melyen számosan vettek részt. A lelkes felköszöntőkben sem volt hiány. Felköszöntőt mondtak: Dr. Ruzsicska K. kir. tanfelügyelő Ö Fejésére; Szalay J. tanest. elnök a kultuszminiszterre; Poreduc A. főjegyző a tanfelügyelőre; Kertész J. Perlak város előjáróságára; Mencsey K. Margitai József: kir. tanfelügyelő a perlaki gondnokságra; Margitai J. Szalay Sándor elnökre; Szűcs J. a perlaki áll. isk. igazgatójára; Peczek Gy. h. alesperes a tanítókra; dr. Ruzsicska K. Udvardy Ignácra; Margitai J. a muraközi hazafias és tanítóbarát papságra; Tuboly Gy. a hölgyekre; Sipos a hazára s tanítókra.

— **A tisztviselők mozgalmá.** Az állami tisztviselők, anyagi helyzetét czélzó, a földiaik által megindított mozgalomhoz a csáktornyai áll. tisztviselők is csatlakoztak. A mult hó 27-én megtartott népes közgyűlésen egyhangulag hozzájárultak a szegedi felhíváshoz s megalakították az intéző bizottságot, melynek elnöke Simon Lajos kir. táblabíró lett, ügyvezető elnöknek Zrinyi Károly képezési tanár, jegyzőnek Czövek István adóhiv. pénztárnokot választván meg. A bizottság határozatilag kimondta, hogy a földiaikat az eszme megpendítéséért üdvözlő, az országos kongresszus Budapesten való megtartását szükségesnek tartja s azon magát képviselteti.

— **A helybeli iskolák értesítői.** A csáktornyai m. kir. áll. polg. fiu- és leányiskola ez idei értesítőjéből, melyet Pálya Mihály igazgató szerkesztett nagy gondnal, kitünik, hogy a polg. fiuiskolába beiratkozott 152 rendes tanuló, a leányiskolába 60 rendes és 1 magántanuló. Az igazgató sajnosan konstatálja, hogy a leányiskolában a szülők részéről az az általános lelkesedés, mely megnyitása alkalmával az intézet fellendülése iránt oly biztató reményekkel kecsegtetett, csak magasan lobogó szalmatűz volt, hogy annál gyorsabban kialudjék. Hat éve már, hogy a polg. leányiskola — mely itt a határszélen oly fontos missiót teljesít — áldásos működését megkezdte, de tanulóinak száma a folyó tanévben is oly csekély volt, hogy az semmikép sem áll arányban Csáktornya intelligens lakosságának arányával s azért figyelmezteti a t. cz. szülőket és leányiak jövője érdekében kérve-kéri őket, hogy ne vonják el idő előtt az iskolától leányaikat és fontolják meg, hogy a leányok sem elégedhetnek meg a mai világban pusztán a elemi ismeretekkel. Változást idézett elő a testületben Benedek Aladárnak Dicső-Szt.-Mártonba történt áthelyezése, az ekkép megüresedett állás Hajabács Iván polg. isk. tanárral tölletett be; Hrabetz Nándor rajztanár Temesvárra nevezetett ki, helyébe Hidegh Béla érkezett; a leányiskolában is történt változás: Királyné Décei Maria Nagy-Bányára lett áthelyezve, helyét a magas miniszterium Degre Etel rendes tanítónővel töllette be. Jelenleg a tanári testület a polg. fiuiskolában 9, a leányiskolában 6 tagból áll. Vallástanra az ifjuságot 3 hitoktató tanította. A polg. fiuiskolában az ifjuság önképzésére szolgált a Zrinyi-Önképzőkör és az ifjusági könyvtár, mely 586 műből állott. Az ifjusági könyvtár a f. tanévben — sajnos — egyetlen egy művel sem gyarapodott, mert a miniszterium egy árva fillért sem utalványoztatott az ifjusági könyvtár részére. A tanári könyvtár a f. tanévben 171 kötettel gyarapodott. Végül megjegyezzük, hogy a nagymélt. vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszterium még a mult évben a polg. fiu- és leányiskola tanszerszükségletének kiegé-

szítésére 205720 koronát adományozott. A jövő 1901—1902. iskolai évre a beiratások szept. 1—4-ig tartanak. A pótvizsgálatok pedig úgy a fiu- mint leányiskolában szept. hó 1-én lesznek megtartva. — A községi fiu- és leányiskola folyó tanévi értesítőjéből, melyet Polyák Mátys igazgató-tanító közöl, kitünik, hogy a népiskolában beiratott 241 fiu és 238 leány, összesen 479 tanuló. A tanítótestület 7 rendes, 1 kézimunka és 4 hittanítóból állott. A tanítótestület kebelében változás nem történt. A könyvtár — melyet Brauner Lajos tanító kezel — a f. tanévben 254 kötettel gyarapodott; állománya f. é. június hó 1-én 3892 kötet és füzet, 8 mltpal. A tanszertár 6 különféle tárggyal gyarapodott. Végül megjegyezzük, hogy városunk ezen intézete a jövő 1902-ik év szept. hó 1-én átalomszítatik. Az 1901—1902. iskolai tanévre vonatkozó javító- és pótvizsgálatok augusztus hó 31-én, a beiratások pedig szeptember hó 1—4-ig eszközöletnek.

— **Kérelem.** A Szépitő-Egyesület e lapok útján tiszteletteljesen felhívja és kéri a város azon t. háztulajdonosait, a kiknek háza előtt fák vannak, hogy ezeket kíméletben és gondozásban tartassák; óvják meg a mindnyájunknak hűs árnyékot adó fákat a sühed gyermekektől, katonaktól; mert valóban botrányos egy dolog az, hogy a most már teljes fejlődésnek induló fák törledt ágakkal meredeznek az ég felé, mintegy kérve, figyelmeztetve bennünket arra, hogy mentssük meg őket az életnek. Az Egyesület az ily gazlelkű, szivtelen embereknek, kik a fákat rongálják, illetékes helyen megbitéset fogja kérelmezni. Egyuttal a legszigorubbán megtiltja, hogy az Erzsébet-téren levő hársfák virágait letépjék.

— **Iskolai statisztika.** A helybeli iskolás gyermekek összeírása a jövő tanévre megtörtént. Ovoda köteles gyermek van 308 és pedig: 182 fiu és 126 leány. Iskolás gyermek 6—11 éves korig 435, és pedig 219 fiu és 216 leány. Ismétlő tanköteles gyermek 12—14 éves korig 103, és pedig 60 fiu és 43 leány; összesen van tehát városunkban 846 tanköteles. Ebből 461 fiu és 385 leány. Az összes tankötelessék száma 3—14 éves korig vallás szerint a következőleg oszlik meg: 731 róm. kath., 1 ev. ref., 114 izraelita. Anyanyelvre nézve: 445 magyar, 14 német, 386 horvát és 1 olasz.

— **Rablógyilkosság.** Julius hó 1-től 2-ára virradó éjjel gyilkosság történt Domásineczen. Tomasek Imre domásinecci lakos 51 éves nejét gyilkolták meg és 4230 forint készpénzt. 3600 frtos csáktornyai takarékpénztári könyvet és körülbelül 5000 frtnyi váltót és kötelezvényt vittek el tőle az ismeretlen tettesek. Tomasek Imre, ki Domásinecz legvagyonosabb embere, fukar, fősvény ember hírében áll és köztudomású volt, hogy sok pénzt tart otthon. Mégis a rablógyilkosság rendkívül rejtelmes és úgy látszik, hogy olyan ember követte el, a ki a házi viszonyokkal teljesen ismerős. Sehol semmi zártörés, semmi sietség nyoma és a tettes, aki a rablást elkövette, a legnagyobb alaposággal foganatosította, oly kényelmesen végezte munkáját, hogy a férj, ki a lakástól 8 lépéssnyire fekiúdt az állítólag ajtaja előtt, semmit sem vett észre. A nyomozást dr. Koblicz Elek kir. albiró és Hegedűs Gyula csendőrhadnagy teljesíti. A tettesnek eddig nyoma nincs.

Felolvasó szerkesztő:

**MARGITAI JÓZSEF.**

Kiadó és laptulajdonos:

**FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR).**

Sve pošiljke se tiču zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, Margital Jožefa urednika vu Čakovec.

**Izdateljstvo:**

Knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljau.

# MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk  
Izlazi svaki tijeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

**Predplatna cena je:**

Na celo leto . . . 8 kor.  
Na pol leta . . . 4 kor.  
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broji koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Sparkasse« »Medjimurske Sparkasse«, »Sparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

## Spomenik Zrinyiev.

Vu sadašnjim broju naših novin dalje izkazemo dare mladih devojkah čakovečke purgarske škole. Mlade devojčice su lepu svotu nabrale skup med sobom i jako je lepo, da su se trsile med svojimi poznanci sabirati. Naj primeju za njihov trud i za srdačno zanimanje vu imenu Zrinyi spomenika vruću hvalu. Iz purgarske škole su se osobito Balogh Margit i Hirschman Teréz gospice trudile vno go, kojim tu i poseb rećemo hvalu za ono duševno zanimanje, sa kojim su ne samo med svojimi pajdašicami, nego i med poznanci se trsile priatelje dobiti Zrinyi spomeniku. Kaj su one med svojimi poznanci sabrale, to vu dešnjim broju izkazemo.

Iz Štrigove smo opet dobili dare od gosp. Dánitz Sándora, školskog ravnatelja, gdo je bil tak dober da je med svojimi poznanci sabiral vu Štrigovi. Hvala tak njemu, kak o nim koji su darovali. Iz Hrvatske, iz Varaždina smo takaj dobili dare. I tam su naši zemljovniki, koji sa nami ćutiju, koji akoprem vu stranskoj zemlji si služuju kruh, ipak misliju na domovinu svoju. Hvala njim i domoljubni pozdrav!

**Osemnajsti izkaz.**

Čakovečke purgarske škole vučenicke 12 k. 40 f.  
Balogh Margit purg. škole devojke sabiranje: Dr. Kovács Pál. fiskaliuš Budapest 2 k.

Simonyi Ernő	Budapest	1 k.
Gospa Kovács Pála	»	1 k.
Vdovica Kovács Pála gospa	»	2 k.
Kovács Alajos	»	1 k.
Moldványi Béla apothekar	»	1 k.
Dr. Vizaknai Antal ministarski tajnik	Budapest	2 k.
Dr. Kovács Aladár ministarski tajnik Budapest	»	2 k.
Gospa Dr. Kovács Aladára Budapest	»	2 k.
Gospa Schachermeyer Henrika Budapest	»	2 k.
Tömör Boltizár professor (opet) Csáktornya	»	1 k.
Kende Róbert Csáktornya	»	1 k.
Hirschmann Teréz purg. škole vučenicke sabiranje:	»	»
Bachrach Gyözö Csáktornya	»	1 k.
Hirschmann Sándor	»	1 k.
Hirschmann Gyula	»	1 k.
Löbl Jozefin	»	1 k.
Schwarz Vilmos (opet)	»	1 k.
Dr. V. V.	»	1 k.
Neumann Róbert	»	2 k.
Hochsinger Gyula Csáktornya	»	40 f.
Sabiranje Danitz Sándora školskoga ravnatelja:	»	»
N. N.	Stridó	1 k.
Ivko János plebanoš	»	1 k.
Dr. Csillag N.	»	1 k.
Balogh Ferenc vučitelj Határórs	»	1 k.
Danitz Sándor ravnatelj	Stridó	1 k.

Krampatics József	Stridó	1 k.
Stern Miksa	»	1 k.
Kalchbrenner Ferencz	»	1 k.
Petrich Jakab	»	1 k.
Csárics Sándor zemeljski gosp.	»	1 k.
Rózsa Károly	Vashegy	1 k.
Czinsek István	»	1 k.

**Iz Hrvatske su sledeći darovali:**

Schwarz Gyula trgovac pohižtva	»	»
Varaždin	»	2 k.
Pollák Bernát vurar i zlatar	»	»
Varaždin	»	2 k.
Pollák Albert trgovac	Varaždin	1 k.
Pollák Albert mesar	Radoboj	1 k.
Weisz Ivan trgovac	Mariá-Bistrica	1 k.
Káspár Izidor ošterias	Varaždin	1 k.
Weisz Mirko kamenorezac	»	1 k.
Pollák Jakab trgovac	»	1 k.
Dobossy Elek vučitelj	Csáktornya	1 k. 60 f.

Ukupno 62 k. 40 f.

Izkaz prošloga broja 1875 k. 33 f.

Sveskupa 1937 k. 73 f.

Devednajsti izkaz bude sledil vu sledećim broju naših novin.

## KAJ JE NOVOGA?

— *Prosimo naše poštuване pred platnike, naj nam vu tretjim fertalju predplatne zaostatke čim predi pošleju i predplate ponoviju.*

## Z A B A V A

### Tvrde glavice.

Bil je liepi lietni večer. Pred svojim nizkom kućicom, vani na klupi je sedel Peter, sin siromaških, ali poštenih i skrbnih roditeljah. Peter je tu sedel kakti u senji, te je prislušaval slavička, koj mu se je iz bliznje šumice oglašival. Pak dok je Peter ovak prislušaval, pogleda uzdahnuvši gore u zviezde te kroz zube promrmla: »Jeli tam gore za zviezdami, koje tak liepo mirno dole luću nije liepše kak ovde dole na zemlji. Ah, sigurno je liepše — jer ovde je često gadna tmina i tmurna žalost.«

Peter je preduboko ćutil, da za njega na ovoj zemlji bez Nje nema pravoga veselja; pak kak bi ju rad bil poiskal, kada ga je ljubav obdolela te bi ju pomirljivo na svoja iskrena prsa pritisnul, ali tu se je opet probudila ona stara samovolja u tvrdoj glavi, koja ga je onda uvijek od te pomirljive nakane odvrćala, kak da mu je htela u uho prišaptavati: »Ne, nju nesmeš poiskati. ona je sama kriva, pak mora i sama krivnju popraviti. Je, ona je tvoje srće uvriedila, ona je tebi krivicu učinila i tebe duboko raz-

zalostila, te to more ona jedina sada — da paće mora ona sama popraviti.«

I ovak su se u Petru ćuvstva mienjala. Peter je bil toga mnienja, da ona nebi bila morala sdrugimi dečki odviše prijateljski obraćati, kak je to na zadnjem prošćenju činila, gde je najviše s drugimi plesala, a najmre pak sinom bogatoga suseda Malekovim Jakobom se oštenativno celo noć zabavljala.

Peter ju je one noći, kad je u občinskoj krěmi zabava do jutra tekla, više krat na stran pozval i liepo prosil: »Prosim te liepo, ako me ljubiš, tak se neulgajvaj toliko tomu Malekovomu Jakobu, koj na svoj imetek jedno malo odviše drži, pak misli da mu nema para.«

Petrova Trezika se je na to samo nasmejala: »Em nebudi bedak, — valjda se budem slobodno zabavljala — em mi nebude nikaj odgrizel, a dobar plesać pak je, to mu mora i jalnjak priznati.« I tim se obrne i otide na svoje miesto.

A kad je Peter poslie imal više krat povoda Treziku glede Jakoba opominjati, koj se je celi večer jedino šnjom bavljal, onda je Petra spopala tolika ljubomornost i srditost — pak još ktomu kad je i opazil, da

je Jakob Treziku kušnul — da je priskočil k Jakobu i kriknul: »Jakob, mi smo uvijek bili dobri prijatelji, ali od danas stojimo drugčije. Ti znaš, da ja šalu razmem, ali mojoj dievojki se imaš sa više postovanja približavati, razmeš? Ona je moja, a nije za to tu da bi ju samo po volji skušoval, kak da je tvoja, razmeš?«

Na to ga Jakob samo onak zbočki pogleda, u lice mu se nasmije te mu posprdno veli: »Tvoja je? — No, to nikaj zato nećini. Ona je tvoja, a ja plešem šnjom, pak ju i miesto tebe zkušujem — hahaha!«

»To je baš ono, kaj ja netrpim« — krikne Peter — »pak ako budem to još jedan krat videl, onda imamo mi dva skupa posla — sad znaš! — A Ti — veli protrezi — »ti ideš sad sa mnom domov, ako sam ja tvoj dečko, ako pak nisam, već je ov gizdavec ovde, no, onda ostani šnjim, a mi dva smo raztavljjeni, me razmeš?«

»Dakako, da te razmem« — odvratil osorno Trezika — »ali Ti još nisi moj muž, da bi mi mogel zapoviedati. — Idi ti samo sam domov, ako ti se ovde nedopada. Meni se dopada pak zato i ostanem ovde!«

»Tak — zavleće na dugom Peter — »no pak onda je dobro — ti ostani ovde

**Rédka svečanost**

O. m. 2-ga je kći urednika naših novin gosp. Margitai Józsefa ravnatelja kr. preparandije zamuč odušla k gosp. Dékány Mihályu profesoruu kr. preparandije vu Čakovcu. Ov isti den su: urednik naših novin i njegova gospa, kak i njegov šogor Valló Vilmos profesor kr. realske škole i njegova žena (sestra urednika); a nadalje ov den se je oblužaval 50 letni spomen věnčanja otca i matere urednika naših novin.

Dr. Vucskics Gyula nagyváradski plebanuš svetog stola sednik rodjak svečane familije je zdaval skup mladoga para. Zatem pak je lépi, za srdce uzdirnuti govor držal i blagoslavil je pare. Na zdavanju su svedoki bili: Terbócz István ministarski savětnik, Dr. Ruzsicsa Kálmán kr. skolski inspektor, Boda Sándor zemeljski gospon i Margitai Károly vujec zaručnice.

Sveto-martinske fare stanovníki su lépo hvalju iskazali prama njihovim bivšem navučitelju gosp. Mayhenu Ferenczu. Kada su začuli, da njihov negdašnji navučitelj 50 letni ženitbeni jubileum oblužava občinski poglavari su mu vu ime čele fare sledeći list poslali:

Blagorodnomu Gosp.

Mayhen Ferencz penz. učitelju,

vu Dráva-Szt.-Mihályu.

Sveto-martinske fare občinah niže podpisani poglavari s veseljem primaju ovu priliku da k Vam i k Vašoj dragoj tovarušici naj toplijum željum i istinskim pozdravljenjem pritečemo, kada vi 50 letni jubileum oblužavate vašeg hižnog zakonskog stališa.

Malo se najde tak sretno živučih, komu bi providnost božanske milošće dopustila dočekati takovoga dana, iz česa se vidi, da milošća iz vekše strani za istino je zasluženi dar božji.

Kod Vas dvojice segurno je tak.

Medju nami bivajući kroz čelih 42 letah vu cirkvi, vškoli i odhranjanju puka lépe példę napredovanjem činiju temelj naše zahvalne ljubavi, iz čistoga srđca želimo naj ova ljubav traja dugo i neprestajno med va-

mi i med krugu Vaše mile familije.

Vu Mura-Szent-Martinu 1901. jun. 25-ga.

Kecskés Ferencz esperesplebánus, Fliszár Miklós vučitelj, Földes Imre notariuš, Koprivecz Márton biro v Sv. Martina Kodba Mihály biro v !apánya, Kralics János biro v Majorlaka, Szobocsán Mátyás biro v Zsábniaka, Trojnar Márton biro v Muranyirada, Szobocsán István biro v Tündérlaka, Novincsák Alajos biro v VI-og dištukta, Kerznár Imre biro v Hétháza, i Zadravec Ignác biro v Ormoša.

Na ov hvale vrědni list se je gosp. Mayhen Ferencz bivši navučitelj sledećimi rećmi zahvaljil.

Vele štovanomu poglavarstvu

Sveto-Martinske občine.

S velikem veseljem prijel jesem od sveto-martinske veleštovane občine poglavarstva meni poslana radostne želje: Iz toga se vidi, buduće gde ja kroz 42 letah kakti vučitelj posluval jesem spominaju se još iz mene! da pače sada, kada ja s dragom mojom tovarušicom našega zdavnja 50 letno dobu kanimo ponoviti, serćenim pozdravom nas pozdravili jesu; primite od nas mili pozdrav i iz pravoga srđca izhadjajuć zahvalnost.

A kaj se prko tiče veleštovane občine onih rećih s kojimi vi mene pozdravili jeste, da jedino Providnosti božanske milosti morem hvalu dati, koja je tako milostivna bila, da smo bili srećni se toga dana doživeti, mi takaj jesmo vu takvom mišljenju.

Zato za ovu veliku dobrota složenou svašim mišljenjom: hvala i dika naj bude predragomu Bogu!

Opetovano zahvaljujem, i iz dubokoga srđca želim, da čele sveto-martinske fare, koji pobožno vu zakonskem stališu živiju, božja svemogućnost naj i njem podeli milošću, da se i vi morete veseliti takovomu danu.

Sveto Martinske veleštovane občinah poglavarstva ostanjem srđacnim pozdravom.

Vu Dráva-Szt.- Mihályu 1901. jun. 28-ga.

Mayhen Ferencz,

bivši učitelj.

**Novi fiškaliuš.**

Vu Čakovcu bude Dr. Hivégii Miksa fiškaliuš fiškaliušku kancelariju odprl vu Deák-vulici vu hiži gosp. Ivačića na mesto bivše Dr. Zakál Lajosa kancelarije.

**Pištola.**

Prošloga meseca 27-ga su razdelili sve-dočbe diakom vu währingskim gimnaziumu. Po razdelenju su dijaki jeden drugomu povedali, kaj budu delali vu vakaciji. Jeden Schonweitz zvani 12 ljet star dijak je rekel svojemu Jeseck zvanomu pajdašu, da bude on putuvaj išel pak bi mu zato treba bila jedna pištolja. — Jeseck je taki rekel, da njegov tatek ima, pak mu ju on donese. I tak se je pripetilo. Kad je pištolu prek dal Schonweitzu, ov nju je pregledal, med tem se je sprožila i vu srđce je išla kugja Schönweitzu, koj se sada sa smrtjom bori vu spitalu.

**Kugline forme munjavica.**

Med najredkeši pojav spada kugline forme strěla, koja osobito vu Danii se pojavlja. Prošloga meseca 2-ga je jedna takova munjavica vužgala hižu jednoga muža. Muž je ravno vu hiži sedel sa svojom ženom, kad je najedenkrat pred zrcalom jednu žareću kuglju zgleđal, koja je na hitroma se širom razpočila i zniknula. Pri razpočenju je nikakvoga glasa nę bilo čuti. Samo po žveplji je jako smrdelo, tak, da je muž sa ženom moral vun iz hiže odbežati. Ali komaj, da su vuni bili, su spazili, da je čela hiža vu plamnu i taki je zgorela, akoprem je pomno na hitrom došla. 1719-ga je ravno tak opala takova kuglja na cirkvu jednu poleg Brest varaša i ova je taki sva zgorela.

**Sa slamnatimi škriljaki konji.**

Vu Parizu je najnovše to, da konji škriljake imaju na glavah. Živino-branstvo družtvo je vidlo, da kuliko trpi siromaški konj od vručine i od muhe, je — nę ravno lépe, ali zato ipak prilčne — slamnate škerljake. Ove su razdelilo zabavad med kućiši. Škriljak pokrje čelu glavu, samo za vuha su na njem dvě ljuknje.

makar do druge nedelje — ali snami dve-mi je van — mene više nevidiš.\*

»No,« — veli Trezika još osornije — »meni je prav, dielaj kaj hočeš, siliti nije moći nikoga, pak nebudem niti ja tebe.«

»Anda nečeš, da te sprovedem domov?« — zapita Peter još jedan krat.

»Ne!« — bil je kratki odgovor.

»Anda zbogom ostaj ti svojevóljna glavica« — veli Peter, a k Jakobu obrnjem: »A mi dva — mi se već drugde sastanemo — to ti nebudę odprošćeno — i to ti velim, da me se posvuda ugiblji, jer bu drugčije tvoja nesreća!« — Još jednom Treziku srdito poglednuvši — ode. —

Ali od tog vriemena, kako je Trezika videla Petra iz plesa oditi, već nije mogla do onoga prvobitnoga veselja dojt, pak kad je mužika prestala, a ona na klupi mirno počivala, te ju je Jakob gde kaj popital, to je ona uvijek svojimi misli bila negde drugde, jer njoj nikak to nije moglo u glavu, da bi Peter bil moguć bez nje domov oditi. Pak polag svega toga, što mu je osorne odgovore davala, pričela se je ipak zato žalovati, akoprem je u sebi mislila, da bi on bil moral popuščati. A za pravu istinu bila je samo ona ženska izpraznost, koja je dopusti-

la, da je Jakobovo laskanje dopadnostju prijela; jer iskreno je ona ljubila samo Petra, a za Jakoba i ostale dečke je njezino srđce jednako tuklo.

I ovak je noć prošla a zorja nastupila. Sad je hotel Jakob Treziku domov sprovesti, ali je ona to odbila veleć, da bude išla sa Fuš-ovom Maricom, jer kak je rekla: »To ipak neću Petru učiniti, da bi me ti još i sprovadjal. Sad mi je pričelo žal postajati, da sam ga na toliko uvriedila i razalostila, jer kak je goder, rada ga imam prekomierno i on i nitko drugi je jedini moj.«

»Tak te anda izbilja nesmem domov sprovadjati?« — veli zbantuvano Jakob — »kaj se ga mozbit bojiš?«

»To baš ne« — odgovori Trezika — »ali ja sam mu krivicu učinila; drugi dečko bi se još drugčije ponašal na ovakovo moje ponašanje, ali moj Peter je dobar dečko kak duša — a da je ljubomoran, Bože moj, to ljubav dela, i to ja priznajem, da tak dobra ja nebi bila otišla, kak je on otišel.«

»Tak — tak bi ti učinila?« — pita ves zbantuvani Jakob — »tak su moje rieći bile sve badava — te si ti sve već zaboravila?«

»No, nećini si nikaj stoga ako je makar i tak« — odgovori Trezika — »Ti zato ipak jesi i ostaneš najbogatiji dečko u cielom selu Malekov Jakob — a kakti takovomu ti nije mnogo stalo do ljubavi siromašne dievojke, kakova sam ja, ti lahko dobiš drugih na svaki prst jednu.«

»Ako pak bi ja sada samo tebe hotel a nijednu drugu?« — veli Jakob.

»No, onda bi mi bilo žal za te,« — odgovori Trezika — »jer ja tebe nebi.«

»Tak sad govoriš smenom? Pak zakaj sam se onda s Petrom posvadii?« — veli ostrim glasom Jakob.

»Ja ti nisam zapovedala, da se svadiš« — odgovori Trezika posmeħce.

»No, onda dakako da nemam više nikaj stobom govoriti — ali kusuvati si se ipak od mene dala« — primeti Jakob grizeći.

»Ali ne dobre volje« — odgovori hitro Trezika — »si me pod silu kušnul, a ja tebe nisam, niti te nebi htela za grofovo imanje, i to mi vieruj na poštenje.«

Dok je ta prepirka trajala, došlo je vrieme za kući pojt i Trezika vzeme pod ruku Fušovu Maricu te proti Jakobu još ve-

### Samoubojstvo med molitvom.

Vu Aradu je jeden 72 ljetni stavec pr. m. 27-ga vu noći napravil kraj svojemu životu. Staroga Rothbarith Mihályja je, kak vno-ge, nevolja tirala vu smrt. Do pol noći se je setal, zatem pak je dimo išel, gde je vu sobi čavljja zabil vu stěnu i na ovoga zabil židovsku molitvenu knjigu, da čavelj vun neopadne, ga je podprl sa jednom letvom. Zatem je dva liste pisal. Na vrata je jednu cedulicu pretisnul, na kojoj je bilo: »Prosim naj pogledneju nutri« Zatem pak se je obesil. Vu jutro je gazdarica već mrtvoga našla siromaskoga starca, koj je od svakoga ostavljeni vumrl.

### Smrt med „pufferi“

Vu Pècs banhofu je na žalostni konec došel Schweitzer Henrik 51 ljetu star težak, koj je pepela hotel voziti čez šinje vu jarek. Da bude mu stem krajsi put, je dva vagoni širom hotel razrivati, da onud ide k jarku. Ravno med tem je sem bil fersibani jeden vagon, zbog česa su se pufferi skup tresnuli, te tak združnuli nesrećnoga čoveka, koj je med njimi bil. Njegova nepazljivost mu je bila zrok smrti.

### Nove banjke.

Još vu prometu stoječe 112 million frotov vredne banjke budu septembra 1-ga zeli nutri. Do toga budu gotove 164 million korun vredne 10 korunaste banjke, a 64 million korun vrednosti 5 korunasti srebrni penzi pak su već i gotovi. Tak anda na jesen budeju svi stari penzi zniknuli iz prometa.

### Umorstvo.

Prvoga o. m. vu noći se je krvoločno pripečenje dogodilo vu Domašinecu. Tomašek Imria 51 let staru ženu je negdo vumoril i 4230 forintov gotovih penzi. 3600 forintov vrednu knjigu Čakovečke šparkasse i do 5000 forintov vredne obligatorije i veksline vkral. Tomašek Imria, kak se glasi čujeju, je skupi i jako bogat čovek, koj je navěke vno-ge penez držal doma pri hiži. Kak se vidi, takov čovek je moral od strahoviti čin napraviti, koj dobro pozna okolnosti hiže

Tomašeka. Nigdi nikaj nije razbito, niti jedno znamenje se nevidi, da bi gdo silom, ili velikom larmom ov strāšen čin napravil. Čudnovato je, da muž i hižni gospodar, koj je samo 8 korakov daleko pred stalnimi vratil spal, nikaj nije spazil. Iztragu dr. Kobilicz Elek kr. podsudec i Hegeđüs Gyula žandarski oficir vodi. Do sada još nisu zeznali, gdo je ov krvoločni čin napravil.

### Zgoreti težaki.

Velika nesreća se je pripetila prošloga meseca 29-ga poleg Madocsa občine Došlo je vrēme za žnjeji, zemeljski gospon je 40 žnjačov zel, koji su on den zeli prek njim iduću hranu, med kojimi je i više žganice bilo. Veliki dinom-danom su napravili nato težaki i tak žene, kak muž su se opili. Tak su onda išli spat vu štalu; jeden med njimi si je na pipu zažgal, i med tem je hitil vkrej šibicu vu slamu, koja je takaj goriti počela. Za nekoju minutu je čela štala vu ognju stala. Jedna stara žena je spazila nesreću i počela je zbudjivati pijane težake. Težakov je najviše sa gorećom opravom bežalo vun, ali šest njih je nutri ostalo, ovi su zgoreli. Iztraga je znašla, da su nesreći sami težaki bili krivi.

### Velika poplava.

Velika poplava je bila prošloga meseca vu Ameriki vu Zapadnoj Virginii. Zbog velikog deždja su vode jako narasle. Velika sila je raztrgla gata, pak je voda čista pokrila Keystone varaša. Stanovniki su komaj imali vremena pobeg. Kad je voda otišla, je strāšen bil kip varaša. Sve hiže su ruševine postale i med njimi mrtva tela. 34 žganičnih stacunov je samo jeden ostal, drugim je sve reznesla lagve voda. Kvar je više 25 millionov, korun a mrtvih pak je blizo jezera.

### Dvesto kilometrov pod jednom varom.

Vu augustušu mesecu bude jedno znanstveno društvo probe delalo sa električnimi lokomotivi med Berlinom i Zossen-om. To je cilj da bi se postiglo, kaj bi bilo moći 200 kilometrov napraviti pod jednom vumrom. Do vezda najbržeji cug 90 kilometrov

napravi pod jednom vumrom. Ako bude njim išlo po ruki to vćiniti, kaj bude 3 i pol kilometrov išel cug na jednu minutu, to bude takova brzina, koja po celim svetu još nema para.

### Nesrečni reštni stražar.

Smrtna nesreća se je pripetila na cugu, koj je iz Ballassa-Gyarmata vu Losonczi išel. Na ovim cugu su se peljali dva reštni stražari Markner József i Pitok Mihály, koji su jednoga pogibeljnoga tolvaja Sunkár Ferencza gnali na sud vu Losonczi. Sunkár je sa dvēma stražari vu ekstra kupeji bil i na viđenje se je mirno ponašal. Jeden zmed stražarov si je sada legel i zaspal je. A drugi pak je jedno vrēme poleg tolvaja ostal, koj je vu jednim kutu bil i tak se je činil, kak da bi i on spal. Na to je i drugi stražar zaspal. Cug je pollam poleg jedne šume išel i Sunkár, koj je samo tak se pustil, da spi, je na hitroma odprl vrata, pak vun skočil iz cuga. Markner, koj je poleg njeda sedel je na hitroma za njim dosegel, ali tak nesrećno, da je iz cuga doli opal i med tem se mu je remen od puške zahaçil. — Nesrećni čovek je med kotače došel, koji su ga raztrgali. Sunkár je jedno vrēme ležal poleg željeznice, ali dok je cug postal, je odbežal vu šumu. Pitok stražar je sa nekojimi putniki za njim bežal i prišli su ga. Nesrećnoga Marknera mrtvo telo su skup pobrali i odpejali vu najbližeji banhof, od kud su telegrafno javili čelu stvar sudbenomu stolu

### Nesreća.

Proše dane se je smrtna nesreća pripetila sa jednim turistom vu Tátri. Kardos Gusztáv professor iz Lőcse sa svojim Fedor zvanim sinom i sa Skultéty Ernő maturantom su od Lőcse otišli jeden den dalko, te su na Kis-Visoka goru hotěli planiti. Več su dosta visoko bili, kada je Skultéty ně dobro stal te je vu glibočinu opal. Njegov pajdaš, Kardos Fedor je taki bežal za pomoćnike, ali već je zabavad bilo Skultéty je već mrtv bil. Nesreće su telegrafnu javili roditeljem nesrećnoga mladića, koj je ljetos del doli egzamaņa. Sačut je veliki. Mrtvoga budu vu Lőcsi pokopali.

li: »zbogom ostani Jakob, pak nekaj liepoga senjaj!« — I stim hitro ode obodve dievojke.

Petěr nije imal mira, jer kad je to miesto u noći pun žuci ostavil, hotel je odmah domov oditi, ali ga je opet iz pol puta nekaj natrag vleklo, i tak je došel do bližu krčme natrag te se je onde za jedan stup skrill, odkud je odlučil Treziku snježnim novim sprovadjačem Jakobom molriti, dok budu domov išli. Ali kak se je začudil, kad je pričel jedan za drugim iz muzike odhadjati, a za kratko vrēme se pokaže i njegova Trezika, ali ne izpod ruke sa sada mu omrženim Jakobom, nego rukom u ruku susedovom Fušovom Maricom. Odmah mu je postalo lagle pri srdcu, ali posve iz srдца srditost nije hotela zniknuti, medjutim to se je već više krat dogodilo, da je med njimi, kad su se poriećkali, znala nieka napetost i po nekoliko danah trajati. Ali u takovom slućaju je onda uvijek Trezikina mati znala tu zamršenu stvar u ruke uzeti te mrgodjuće na liepi način izmiriti. To je i bil zrok, zakaj je Peter njezinu uspomenu, koja je prije dvie godine umrla, obožaval. Ako ga je Trezika kaj razzalostila, to se je on uvijek onda znal sav turoben odsuljati na groblje te je na grobu Trezikine matere, dobre Margarete, znal suze roniti i mrtvoj maj-

kici se prituževati, na što mu je svaki krat odlahnulo i on se je mirno domov povraćal. Za njega nije bila ta dobra majkica mrtva, jer njemu se je uvijek činilo, da ga njezin duh obhadja i da ga ona u njegovoj stiski mora čuti i svojim ga dietetom pomiriti.

I sad je nastupil isti slućaj, jer u svadji, koju je med njimi gizdavi Jakob podžgal, svaki od njih je hotel biti u pravom i svaki je imal svoju tvrdu glavicu, te se već tak dugo med sobom nisu spominjali, da se je već bilo za bojati, da se taj već skoro gotov vez za život, polag njihovih tvrdih glavica za uvijek nerazlepe, jer jedan drugomu niti pod nikakovu cieniu nebi prvi rieć ponudil.

I ovak je došel miesec Julius, a to je bil miesec u kojem je dobra Margareta prije dvie godine umrla. Na taj spomenek donesl je Peter liepi vienac sobom na groblje, kojega je položil na grob majkičin a sam je kleknul polag groba te med suzami sam sobom govoril: »Oh draga majčica Margareta! Danas je dan tvoje smrti a ja sam opet ovde, da se za tebe Bogu molim. Ah da si ti danas na životu, za mene nebi bili tako žalostni izgledi, ti bi me već svojim dietetom pomirila i mi bi izmreni tu stali; ali ovak moramo svaki svojim putem okrenuti — Bog zna kak dugo još — mozbit za uvijek.

Oh majkica majkica« — I tim se plačuć hiti na grob licem u travu, koja mu je visoko nad glavom stala.

I kad je od prevelike boli zahliktal, počuti na jedan krat nećiju ruku na svojem ramenu te čuje glas: »Dobri moj Peter! Ti moju majkicu nisi zaboravil — hvala ti jezero krat!«

Taj glas mu je doprl nutra u dušu, a kad se osovi, vidi tu pred sobom Treziku stali, koja je takaj taj dan došla, da si pohodi grob matere i koja mu ruku pruža veleća: »Peter, odprosti mi. Danas su dve godine, da mi je majciba umrla, te me je samo nekaj simo tierało. Ali da budem tebe ovde našla, toga se nisam nadale. Peter, Bog ti plati, pak mi budi opet dobar. Majkica pak je uvijek prije znala u prepirki pomiriti, pak nas je i sada!«

Sad ju je Peter zagrbil te kriknul: »Trezika! — « više nije mogel, već ju je pritisnul na svoja prsa, a onda su zajedno poklekneli na grob. Za trijedna su stali pred oltarom, a majkica Margareta je nad njimi lebdila te ih blagoslivlala —

### Arverési hirdetemény.

A perlaki kir. jbir. mint tkvi hat. közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajthatónak Kolmanics Teréz férj. Bezsák Ferenczné végrehajtást szenvedő elleni végrehajtási ügyében 273 k. 37 f. tőke, ebből 243 k. 37. után 1900. ápril. 28-ik napjától járó 5% kamatai, 29 k. 99 f. lejárt kamat, 17 k. 30 f. eddigi, 18 k. 30 f. árverés kérvényi költség kielégítése végett a nkanizsai kir. törvszék a perlaki kir. jbiróság területén fekvő a novakoveczi 115. sztkvb. 197. és 1172. hrsz. a felvett ingatlannaknak végrehajtást szenvedő nevében álló fele része 654 k.; az u. o. 436. sztkvb. felv. 1231. hrsz. ing. a végreh. törv. 156. §. al. egészben 146 k.; az u. a. tkvb. felv. 1238. hrsz. ing. végreh. szenvedő nevében álló fele része 257. k.; u. a. tkvb. felv. 1741. hrsz. ing. u. a. §. al. eg. 74 k. végül a nováksveczi 1077. sztkvb. felvett 1738. hrsz. ing. végreh. szenvedő nevében álló fele része 45 kor. kikiáltási árban mint becsárban az

1901. évi július hó 27. napján d. e. 10 órakor

Novakovecz községhezánál dr. Tuboly Gyula ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog és pedig a novakoveczi 1077. sztkvb. felv. 1738. hrsz. ing. végreh. szenvedő nevében álló fele része a 2696. sztkv. 5. sz. végzéssel Goricsánecz Katalin javára bekebelezett szolgalmi jog fentartásával.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Perlak, 1901. ápril. hó 26-án. 988

2231. tk. 901.

### Arverési hirdetemény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy az alsómuraközi tkpénztár végrehajthatónak Jankovics Teréz férj. Ljubics Imréné végrehajtást szenvedő orehoviczai lakos elleni végrehajt. ügyében 1300 k. tőke, ennek 1899. évi szept. hó 30-tól járó 8% kamatai, a lejárt kamatok 8% késedelmi kamatai, 96 k. 44 f. eddigi, 25 kor. 30 f. árverési kérvényi költség kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvszék a perlaki kir. jbiróság területén fekvő az orehoviczai 468. sztkvb. 12/b. hrsz. ingatlan a végreh. törv. 156. §-a alapján egészben 280 k.; az orehoviczai 12. sztkvb. felvett legelő és erdőilletménynek végreh. szenvedő nevében álló 1/4. része 20 k. s az orehoviczai 470. sztkvb. 103/b., 129/c., 126/b., 236/b. s 449/c. hrsz. a. felvett ingatlanok együttesen 374 kor. kikiáltási árban mint becsárban

1901. évi július hó 29. napján  
d. e. 10 órakor

Orehovicza községhezánál dr. Kemény Fülöp ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek. 987

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Perlakon, 1901. április 23-án.

Gyümölcs- és szőlő-bor készítő gépek.

## Gyümölcs- és szőlő-sajtók,

lolytonosan ható kettős szerkezettel, és nyomerő szabályzóval

A munkaképesség 20% nagyobb mint bármely más sajtónál.

### Hydraulikus sajtók,

## Szőlő- és gyümölcs-zúzó

és bogó morzsolók.

### Teljesen felszerelt szüretelő készülékek.

Szőlő és gyümölcs őrlők. Aszaló-készülékek gyümölcs és főzelék aszalásra, gyümölcs-vágó és hámozó gépek, legujabb szerkezettel szabad. önműködő „Syphonia“ gyümölcs és szőlővessző permattzők, gyártatnak és szállítatnak jótálás mellett a legjobb kivitelben

## MAYFARTH PH. és TÁRSA

cs. és kir. kizár. szabad. gazdasági gépgyárak, vasöntőde és gőzhámoz.

### BÉCS, II. Taborstrasse 71.

Kitüntetve 450 arany, ezüst és bronz éremmel.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Képviselők és viszontárusítók felvételnek.



979 2-10

3448. sz. tk. 901.

## Hirdetemény.

Dekanovecz község telekkönyve birtokszabályozás következtében az 1869. évi 2579. sz. szabályrendelethez képest átalakították és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886. XXIX. az 1889. XXXVIII. 1891. I-czikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik az 1892. évi XXIX I-czikkben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatottak.

E czélból az átalakítási előmunkákat hitelesítése s a helyszíni eljárás a nevezett községben 1901. augusztus 5. napján fog kezdődni.

Ennélfogva felhivatnak:

1. Az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen, vagy meghatalmazott által jelenjenek meg s az új tkvi tervezet elleni netáni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2. Mindazok, a kik a telekbejegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatott előterjesztést kívánnak tenni, hogy a tkvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás lolyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okiratokat mutassák fel.

3. Mindazok, kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírásra az 1886. XXIX. I-cz. 15-18, az 1899. XXXVIII. I-cz. 5, 6, 7, 9. §-ai értelmében szükséges adatokat beszerezni iparkodjanak, s azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó tkvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el s a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogaikat ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedési kedvezménytől is elesnek;

4. azok, kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszünt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztést kérelmezzenek, illetve, hogy a törlesztési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezménytől elesnek.

Perlakon, a kir. járásbiróság, mint tkvi hatóságnál, 1901. évi június 21-én.

HORVÁTH,

kir. járásbíró.

984 2-3

## Bérbe adandó!

Csáktornyán a zala-ujvári utczában (laktanya és vásártér mellett) levő sarokház

**tüzifa-, deszka- és vegyeskereskedéssel**

és a hozzátartozó mellékhelyiségekkel együtt **f. é. augusztus hó 1-től** kiadó.

Páloveczen levő

**korcsma és üzlethelyiség**

5 szoba, 2 nagy pince, nagy istálló stb. gazdasági épületek, terjedelmes konyha- és gyümölcsöskerttel valamint szántó-föld bérbe- esetleg örökáron eladó.

Bővebbet

**Deutsch Edénél**

Páloveczen, u. p. Szoboticza.

989

2310. tk. 1901.

### Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Varga Lajos nagykanizsai lakos végrehajtonak Bartolics Ferencz végrehajtást szenvedő szt.-máriai lakos elleni végrehajtási ügyében 42 k. tőke, ennek 1899. junius 21-től járó 5% kamatai, 25 k. 60 f. eddigi, 14 k. 75 t. árverés kérvényi költség kielégítése végett a nagy-kanizsai kir. törvszék perlaki kir. jbiróság területén fekvő következő ingatlanok a végrehajtási törv. 156. §-a alapján egészben és pedig az al-mihályoveczi 139 sztjkbvben felvett 1316, 1722. s 2100. hrsz. ing. együttesen 318 k.; az u. a. tjkbv. felv. 408. hrsz. ing. 115 k.

>	>	>	2429.	>	>	187 k.
>	>	>	2503.	>	>	32 k.
1676.	>	>	1228.	>	>	56 k.
1676.	>	>	1319.	>	>	25 k.
1464.	>	>	2505.	>	>	39 k.

kikiáltási árban mint becsárban az

**1901. évi július hó 31. napján  
d. e. 10 órakor**

A.-Mihályovecz községhezánál Varga Lajos ügyvéd közbenjöttével megartandó árverésen eladatni fog. 985

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.  
Perlakon, 1900. ápril. hó 26-án.

# FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

könyvnyomdája

**Csáktornyán,**

a legújabb gyorassjtókkal és diszes uj betűkkel van felszerelve.

Elvállal minden néven nevezendő

**könyvnyomdai munkákat,**

u. m. névjegyek, levélfejek, meghívók, eljegyzési-, esketési- és gyászjelentéseket,  
— számlák, körlevelek, hivatalos és magán nyomtatványokat, röpiratokat,  
műveket stb. stb.

bármely nyelven és kivitelen

 a legjutányosabb árak mellett. 

Nagykanizsai m. kir. dohánygyáruda  
mint a m. kir. osztályorsjáték főelárusítója.

Nyeremény a leg-  
szerencsésébb esetben egy millió korona.

**LEGNAGYOBB  
NYEREMÉNY-ESÉLYEK!**

Magy. Kir. Osztályorsjegyek.

Sorsjegyek az I. osztályhoz:

1/1	sorsjegy ára	12 kor.
1/2	"	6 "
1/4	"	3 "
1/8	"	1.50 "

**Előnyök:** Gyors és pontos kiszolgálás, a vevők minden huzás után értesítetnek, s nyeremények rögtön kifizettetnek.

Portomentes levelezés.

Megrendelések a vidékre legzélszerűbben s portomentesen az általunk küldendő postatakarékpénztár útján eszközöltetnek, s csak első becses megrendelését levelező lap útján kérjük.

Nagykanizsai magy. kir. dohánygyáruda főelárusító.



Nagy-Kanizska m. kr. velika trafika duhana  
kakti glavna prodaja lozov m. kr. razredne lutrije.

Vu najsrćenisim  
slučaju je moći gvinuti. J eden million korun.

**Najvekša  
sreča za gvinuti!**

Magj. kr. razredna lutrija.

Lozi k I. razredu:

1/1	loz košta	12 kor.
1/2	"	6 "
1/4	"	3 "
1/8	"	1.50 "

**Napredki:** Brzo i točno odbavlanje, kupcim se po svakim vlečenju da na znanje i gvinjena svota se taki izplati.

Odgovori bezplatno.

Nabavljanje na okolicu se najbolje more bezplatno sa po nas poslanim cheque-listom učiniti i samo prvo nabavljanje po putu poštarске karte prosimo.

Nagykanizska m. kr. trafika duhana  
kakti glavna prodaja.

92710-10

**Hirdetmény.**

Vullária község

**vadászati joga**

**1901. évi július hó 14-én délután 2 óra-  
kor** a szoboticzai jegyzői irodában 6 évre bérbe adatik.

Feltételek a jegyzői irodában betekinthesők.

Bartal György                      Mihályovics Márk  
jegyző.                                      biró.

**poloskától** tökéletesen s biztosan

megakarja szabadítani, az használja

**Kartmannés  
Mittler Bécs „100 arany rovarpor“-ját**

mely 50 év óta a legnagyobb sikerrel használtatik.

Bolhák, konyhabogarak, legyek stb.  
férgek kiirtására legbiztosab szer a

**Kartmann és  
Mittler-féle „Unikum“ rovarpor**

üvegekben és szórólápdában.

Föraktár: Strahia Testvéreknel Csáktornyan.

Csak akkor valódi  
ha az üveg ezen  
védjeggyel van ellátva.



Törvényesen védve.

**Dr. Zakál Lajos**

csáktornyai ügyvéd

irodáját május hó 10-től

**Perlakra**

saját házába (előbb dr. Szabó Zsigmond-féle ház) helyezte át.

**Dr. Zakál Lajos**

čakovečki fiškalius

je svoju kancelariju 10-ga majuša vu

**Prelog**

vu svoju hižu (predi dr. Szabó Zsigmondova hiža) premestil.

2056. tk. 900. Arverési hirdetés.

A perlaki kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a nagy-kanizsai ltkpénztár r-t. végrehajtónak Eiselmayer Ferencz mura- királyi és Tesztl Györgyné sz. Moravec Róza oberpolegi lakos elleni végrehajtási ügyében 1000 k. tőke, ennek 1898. évi november hó 21-től járó 7 1/2 % kamatai, a lejárt kamatok 7 1/3 % késedelmi kamatai, 111 kor. 70 fill. eddigi, 30 k. 30 f. árverés kérvényi költség kielégítése végett a nagy-kanizsai kir. törvsnék a perlaki kir. bíróság területén fekvő a mura- királyi 1517. szíjtkvben felvett következő ingallanok a végr-t. 156. §. al. egészben és pedig a 2425. hrsz. ing. 286 k.; 471/a/1. hrsz. ing. 166 k., 2426/a. hrsz. ing. 286 k., 1695. hrsz. ing. 81 k., 372/a. s 372/c. hrsz. ing. 480 k., 1817. hrsz. ing. 91 k., 310. hrsz. ing. 53 k., 311. hrsz. ing. 53 k. kikiáltási árban mint becsárban az

1901. évi július hó 25. napján d. e. 10 órakor

M. Király község háznál Aczél Pál n.-kanizsai ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverés eladatni fog. 986

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. járásbíróság, mint tkönyvi hatóság Perlakon, 1900. évi április. hó 23-án.

413. sz. v. 1901.

Arverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. § értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. járásbíróság 1901. évi V. 204. sz. végzése következtében Zakál Henrik csáktornyai ügyvéd által képviselt öz. Goricsai Gyuláné zágrábi lakos által képviselt Sondja Franciszka nemes-bükkösi lakos ellen 6265 k. 58 f. s jár. erejéig 1901. évi április 18-án fogantatott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 885 kor. becsült szobabutorok, 2 szekér, 1 kukoriczakas, 2 kancazó, 4 sertés, 6 malacz, 1 üsző, 1 borju, 1 tehén, 700 drb szőlőkaró és egyéb gazdasági felszerelvényekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. bíróság 1901. V. 204/2. sz. végzése folytán 6258 kor. 58 f. tőkekövetelés, ennek 1901. évi január hó 1 napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 110 k. 60 f.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Nemes-Bükkösdön leendő eszközlésére

1901. évi július hó 11. napjának délutáni 3 órája

határidőül kitézik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsárón alul is el fognak adatni.

Kelt Csáktornyán, 1901. június 25.

992

Glavina János. kir. bír. vjhjtó

Szagtalan és nyomban szárado... Valódi Christoph-lakk kéréndő... Ezen gyártmány törvényileg védve van... Christoph Ferenc SZOBAPALLO-FÉNYLAKK... színezett szobapaló-fénylakk... sárgasbarnát és mahagonbarnát... színezett szobapaló-fénylakk... 'Iszta fénylakk' (színezetlen)... új palókra és parkettra... Postacsomag, körülbelül négyzet mtr. (két közepnyagú szobára való) 5 frt. 80 kr., vagy 90% márká... A közvetlen megrendelések minden városban, ahol rakatárak vannak, ide küldendők... Christoph Ferenc, A valódi szobapaló-fénylakk feltalálója és egyedüli gyártója. Prága, K. Berlin. Zürich. Csáktornyán: Gráner testvéreknél.

Schneider-féle Páfrány-tokocsák (Galandóz elhajtó.)... Millió embernek és szer visszazadta egészségét!... Kik galandférégen és gyomorbaiban szenvednek... Pántlikagil szta fejestől... a páfrány-tokocsák által fájdalom nélkül, jótállás mellett, a legrövidebb idő alatt (6 perc alatt) teljesen elhajtatik... Pántlikagil szta fejestől... A pántlikagil szta tünetei a következők: Az arc halványoságra, bágvadt tekintet, kék szemkárkák, loszónyodás, elnyálkásodás, bőrvont nyel, emésztetlenség, étvágytalanság felváltva mozó étvágygyal, gyakori rosszullet vagy éppen ájulások s szédülés főleg ebgyomornál, egy gombolyag felszálása egész a nyakig, nyálösszegyülemés, a test megdagadása, gyomorszá, gyomorhív, gyakori felbőfőzés, bélgörcs, hengerelés, hullámszerű mozgások, szürő, szívo fájdalomk és szúrások a belekben, szivdobogás, a vérkeringés rendtelenségei, különösen nőknél, gyakori véletlenül beálló főfájás, a búskomorságra való hajlam, életuntság és a halál ohajtása. Egyedül valódi kapható: SCHNEIDER JÓZSEF gyógyszerésznél, Resiczán, Fő-utca 55. (Délmagy. orsz.)

Kiadó üzlethelyiség.

Csáktornyán, főtéren a nagy tőzsde melletti üzlethelyiség kiadó.

Bővebbet Fjf. Neumann Miksánál.

Hirdetés.

Orehovicza község

vadászati joga

1901. évi július hó 14-én délután 4 órakor a szobotizsai jegyzői irodában 6 évre bérbe adatik. Feltételek a jegyzői irodában betekintheők.

Bartal György jegyző.

Gál István bíró.